

# Instrukcja instalacji i obsługi

# EUROTERM

## TYP CFB15-12



Pompa c.w.u



# Spis treści

<b>1. WPROWADZENIE</b> .....	<b>1</b>
1.1 Dla kogo przeznaczona jest niniejsza instrukcja.....	1
1.2 Ostrzeżenia.....	1
<b>2. SPECYFIKACJA</b> .....	<b>2</b>
2.1 Zastosowanie.....	2
2.2 Charakterystyka hydrauliczna.....	2
2.3 Woda w systemie.....	2
2.4 Dane techniczne.....	3
<b>3. OPIS URZĄDZENIA</b> .....	<b>4</b>
3.1 Budowa pompy.....	4
3.2 Opis panelu sterowania i trybów pracy.....	5
<b>4. MONTAŻ I PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE</b> .....	<b>6</b>
4.1 Montaż.....	6
4.2 Czyszczenie wirnika.....	7
4.3 Podłączenie do zasilania.....	8
4.4 Regulacja trybu.....	8
<b>5. ROZRUCH</b> .....	<b>9</b>
5.1 Napełnianie układu wodą i odpowietrzanie.....	9
<b>6. KONSERWACJA</b> .....	<b>9</b>
<b>7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW</b> .....	<b>10</b>

## 1. Wprowadzenie

W instrukcji obsługi zawarto istotne informacje dotyczące bezpiecznego instalowania i użytkowania wyrobu. Przed podjęciem czynności związanych z zainstalowaniem, uruchomieniem i użytkowaniem należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.

### 1.1 Dla kogo przeznaczona jest niniejsza instrukcja?

Z instrukcją powinni zapoznać się instalatorzy, użytkownicy oraz eksperci prowadzący prace serwisowe.

### 1.2 Ostrzeżenia

Niniejsza instrukcja obsługi jest integralną częścią urządzenia, którą musi otrzymać każdy użytkownik.

W celu zapewnienia bezpieczeństwa podczas montażu, obsługi i eksploatacji należy:

- stosować urządzenie zgodnie z przeznaczeniem,
- wykluczyć zagrożenie powodowane prądem elektrycznym,
- wykonywać prace przy wyłączonym napięciu zasilania,
- przed demontażem opróżnić instalacje lub zamknąć zawory odcinające na wlocie i wylocie pompy,
- odczekać przed demontażem, aż temperatura elementów spadnie poniżej 50°C,
- stosować przy wymianie i naprawie wyłącznie oryginalne części zamienne,

W przypadku niespełnienia powyższych zaleceń istnieje ryzyko zranienia, poparzenia, obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.



**Prace związane z montażem, podłączeniem do sieci elektrycznej, obsługą, konserwacją i przeglądem powinien wykonać wykwalifikowany personel, posiadający odpowiednie uprawnienia.**



**Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z niewłaściwego montażu.**

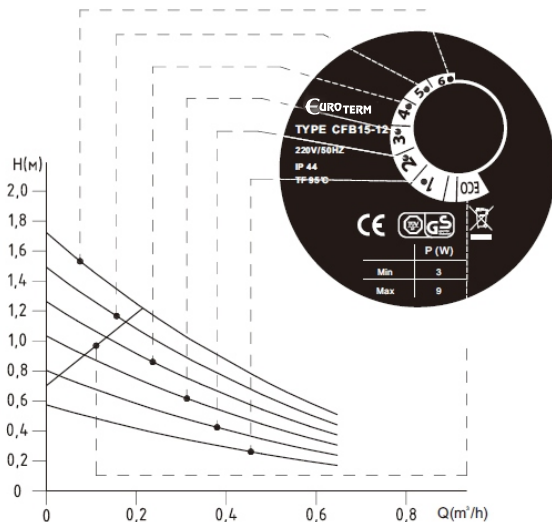
## 2. Specyfikacja

### 2.1 Zastosowanie

Pompa **EUROTERM** typu CFB 15-12 przeznaczona jest do wymuszania obiegu ciepłej wody użytkowej w instalacjach domowych.

### 2.2 Charakterystyka hydrauliczna

Krzywa wydajności przedstawia zakres działania pompy w różnych warunkach pracy.



### 2.3 Woda w systemie

Pompa przeznaczona jest do przetaczania czystej, uzdatnionej wody w małych i średnich instalacjach oraz do pompowania cieczy nie agresywnych, nie wybuchowych o niskiej lepkości, nie zawierających ciał stałych, włóknistych, nie zawierających olejów mineralnych.

Woda powinna spełniać wymagania przyjętych norm dotyczących jakości wody.

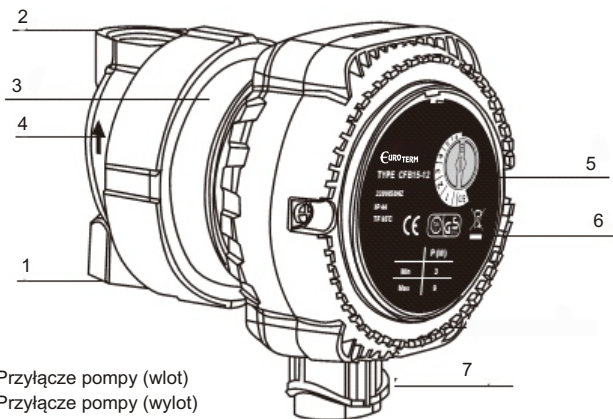
## 2.4 Dane techniczne

<b>Model</b>	<b>CFB 15-12</b>
Wydajność	0,7 m <sup>3</sup> /h
Wysokość podnoszenia	1,2 m
Maks. ciśnienie robocze	10 bar
Maks. temperatura wody	95 °C
Średnica przyłączy	1/2"
Długość montażowa	80 mm
Napięcie zasilania	230 V 50 Hz
Pobór mocy	3-9 W
Stopień ochrony	IP 44
Regulacja prędkości obrotowej	ręczna

### 3. Opis urządzenia

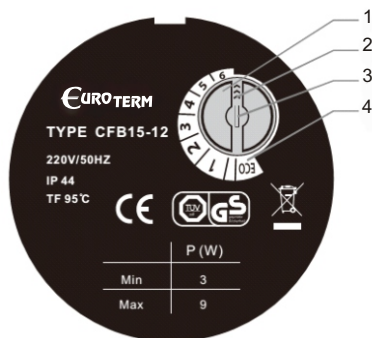
#### 3.1 Budowa pompy

Pompa typu CFB 15-12 jest pompą wirową, zbudowana jako jednolity zespół pompa-silnik z korpusem ze stali nierdzewnej w układzie liniowym i wirnikiem kulowym. Do napędu pompy zastosowano silnik komutowany elektrycznie z magnesem stałym, który nie posiada łożyskowanego wału. Część wirująca silnika zintegrowana jest z wirnikiem pompy, osadzonym na nieruchomym trzpieniu zakończonym ceramicznym łożyskiem kulowym. Na korpusie silnika umieszczone jest pokrętko umożliwiające wybór trybu pracy.



1. Przyłącze pompy (wlot)
2. Przyłącze pompy (wylot)
3. Obudowa silnika
4. Kierunek przepływu
5. Pokrętko trybu pracy
6. Tabliczka informacyjna
7. Wejście do podłączenia wtyczki z kablem

## 3.2 Opis panelu sterowania i trybów pracy



1. Pokrętko wyboru pracy
2. Wskaźnik regulatora
3. Wskaźnik trybu
4. Skala wyboru trybu pracy

Wskaźnik	Kolor	Opis
Nastawa 1-6	Zielony	Stały przepływ w zależności od charakterystyki układu hydraulicznego
ECO	Pomarańczowy	Automatyczna regulacja parametrów pracy zgodnie z parametrami systemu hydraulicznego



## 4. Montaż i podłączenie elektryczne

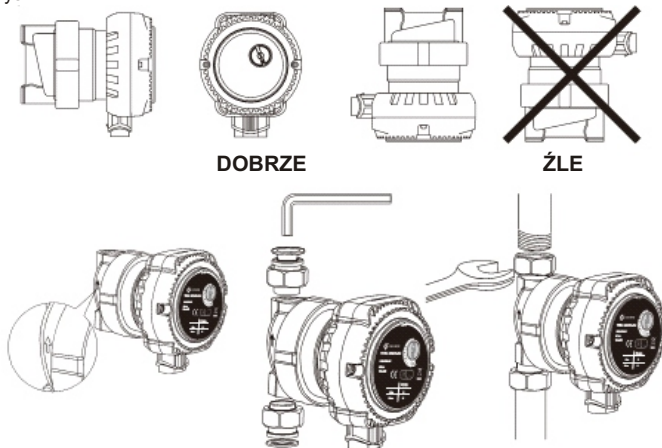
### 4.1 Montaż pompy

Pompę należy zamontować wewnątrz budynku na prostym odcinku rurociągu, pomiędzy dwoma zaworami odcinającymi, zwracając uwagę na to, aby:

- instalacja przed zamontowaniem pompy była przepłukana,
- wymagany kierunek przepływu był zgodny ze strzałką na korpusie pompy,
- ciśnienie w instalacji nie przekraczało dopuszczalnego ciśnienia roboczego tj, 1,0 Mpa,
- był łatwy dostęp do pompy,
- po stronie tłocznej był zamontowany zawór zwrotny,
- system był wypełniony cieczą i odpowietrzony.

Przykładowe pozycje montażowe pompy w instalacji c.w.u.

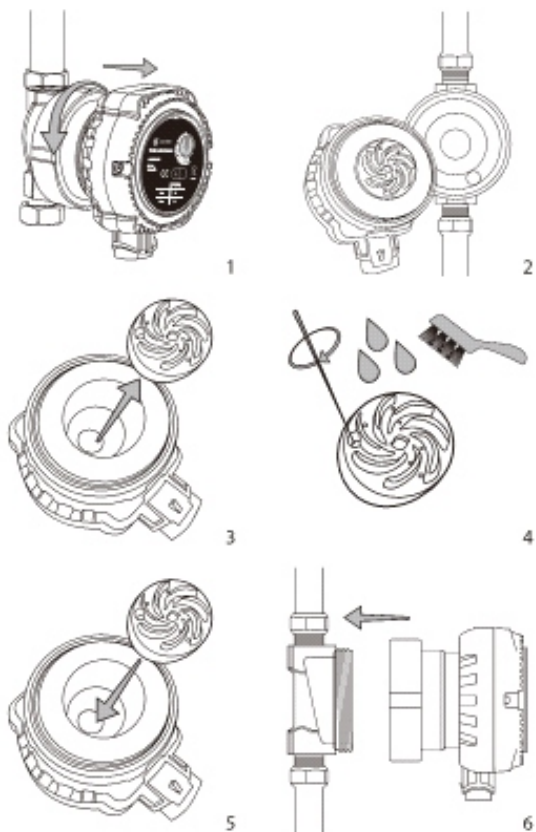
Rys. 1.



Prace montażowe należy przeprowadzić w taki sposób, aby zapobiec przedostaniu się kropelek cieczy do skrzynki zaciskowej silnika, zarówno podczas instalacji, jak i podczas prac konserwacyjnych.

## 4.2 Czyszczenie wirnika

Rys. 2.



## 4.3 Podłączenie elektryczne

Podłączenia elektrycznego powinna dokonywać osoba z odpowiednimi kwalifikacjami, przy zachowaniu ogólnych zasad bezpieczeństwa.

Przewody elektryczne wprowadzić do zewnętrznej wtyczki zasilającej zgodnie z oznaczeniami na zaciskach a następnie wtyczkę umieścić w puszcze elektrycznej pompy.



**W celu uniknięcia obrażeń ciała lub porażenia prądem elektrycznym, wszelkie prace związane z podłączeniem do sieci elektrycznej, powinny być przeprowadzane przy wyłączonym zasilaniu.**

## 4.4 Regulacja trybu pracy

Wyboru trybu pracy dokonuje się poprzez przekreślenie pokrętła na jednostce sterującej pompy.

## 5. Rozruch

### 5.1 Napełnianie układu wodą i odpowietrzanie

Przed uruchomieniem pompy cała instalacja c.w.u. musi być wypełniona wodą, a pompa odpowietrzona.



**Podczas odpowietrzania pompa musi być odłączona od zasilania.**

W przypadku słyszalnych szumów w pompie podczas jej pracy, należy pompę odpowietrzyć. Możliwe to jest poprzez kilkukrotne otwarcie i zamknięcie kurka poboru wody. O ile czynności te nie zlikwidują słyszalnych szumów należy delikatnie poluzować nakrętkę złączną pompy, następnie ostrożnie otworzyć dopływ wody aż z pompy wypłynie woda. Po zakończeniu czynności należy bezwzględnie skontrolować przewody elektryczne aby nie były zawilgocone. Następnie należy dokręcić nakrętkę i uruchomić pompę.



**Nigdy nie można pozwolić na pracę pompy “na sucho”**

## 6. Konserwacja

Pompa w czasie pracy nie wymaga żadnej obsługi. Należy jednak okresowo usuwać z wnętrza pompy osadzający się kamień, którego intensywność odkładania zależy od twardości i temperatury wody. W celu usunięcia zanieczyszczeń (patrz rys 2. pkt. 4.2) należy:

- odkręcić nakrętkę złączną (1),
- wyciągnąć silnik (2),
- delikatnie wyciągnąć wirnik (ważne aby wirnik wyciągnąć w górę jak na rysunku (3)),
- oczyścić wirnik pompy za pomocą szczoteczki z użyciem środka do usuwania kamienia (4),
- nałożyć wirnik na trzpień z kulą łożyskową (5),
- zmontować silnik z korpusem dokręcając nakrętkę złączną, załączyć pompę (6),

## 7. Rozwiązywanie problemów



Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac z pompą należy upewnić się, że zasilanie zostało odłączone.

<b>Problem</b>	<b>Przyczyna</b>	<b>Rozwiązanie</b>
Pompa nie uruchamia się	Brak zasilania elektrycznego	Sprawdzić podłączenia elektryczne i bezpieczniki
	Pompa zablokowana	Wyczyścić wirnik Patrz pkt. 4.2
Instalacja jest za głośna	Zbyt duża wydajność	Zmniejszyć obroty
	Instalacja zapowietrzona	Odpowietrzyć instalację
Pompa jest za głośna	Pompa zapowietrzona	Odpowietrzyć pompę
	Zbyt mała wysokość napływu	Przerobić instalację, aby zwiększyć wysokość napływu
	Zanieczyszczenia w pompie	Wyczyścić wirnik Patrz pkt. 4.2
	Zużycie łożyska	Wymienić pompę



# KARTA GWARANCYJNA

**Euroterm Sp. z o.o.** udziela Kupującemu gwarancji, co do jakości sprzedawanych przez siebie towarów na następujących zasadach:

1. Okres gwarancji na zakupione towary wynosi 24 miesiące od udokumentowanej daty zakupu (faktura Vat, paragon).
2. W okresie gwarancyjnym Sprzedawca usunie niedpłatnie usterki, których przyczyny wywodzą się w sposób udokumentowany z wad materiałowych i produkcyjnych.
3. Towar należy dostarczyć do miejsca zakupu lub siedziby gwaranta, załączając niniejszą gwarancję z potwierdzoną datą zakupu. Wszelkie z tym koszty ponosi użytkownik.
4. Usterki uznane przez Euroterm Sp. z o.o są objęte obowiązkiem gwarancyjnym i zostaną usunięte poprzez nieodpłatną wymianę uszkodzonych części lub wymianę kompletnego wyrobu na wolny od wad, w terminie 14 dni od daty pisemnego zgłoszenia usterki przez Kupującego.
5. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania, z winy użytkownika, uszkodzeń mechanicznych, zamarznięcia, wyładowań atmosferycznych, lub wad instalacji elektrycznej.
6. W ramach niniejszej gwarancji wykluczone są roszczenia odszkodowawcze z tytułu szkód powstałych poza samym towarem.

**Gwarancja bez daty sprzedaży oraz podpisów jest nieważna**

**Centrala Serwisu 14 645 77 22**

**Numer fabryczny**

.....  
data sprzedaży

.....  
podpis i pieczęć sprzedawcy



**EUROTERM** Sp. z o.o.

33 - 132 Niedomice, ul. Niedomicka 2

Infolinia

14 645 87 10

[www.euroterm.pl](http://www.euroterm.pl)